

**This is a self-archived version of an original article. This version may differ from the original in pagination and typographic details.**

**Author(s):** Ahlberg, Aija Katriina; Eklund, Kenneth; Otieno, Suzanne C.S.A.; Nieminen, Lea

**Title:** From abugida to alphabet in Konso, Ethiopia : The interplay between script and phonological awareness

**Year:** 2019

**Version:** Accepted version (Final draft)

**Copyright:** © John Benjamins Publishing Company 2019

**Rights:** In Copyright

**Rights url:** <http://rightsstatements.org/page/InC/1.0/?language=en>

**Please cite the original version:**

Ahlberg, A. K., Eklund, K., Otieno, S. C., & Nieminen, L. (2019). From abugida to alphabet in Konso, Ethiopia : The interplay between script and phonological awareness. *Written Language and Literacy*, 22(1), 1-32. <https://doi.org/10.1075/wll.00018.ahl>

### Appendix 3

#### *The phoneme deletion test and the correct responses*

Stimuli*	Phonemic transcriptions of the stimuli	Orthographic transcriptions of the stimuli	Gloss	Orthographic transcriptions of the response	Gloss
<i>Mana</i>	/mana/	መኅ	'house'	አኅ	'me'
<i>kalTa</i>	/kalta/	ከልተ	'arrival'	ከለ	'come in' (IMP.PL**)
<i>uNta</i>	/unta/	ኡንተ	'grain'	ኡተ	'excrement'
<i>Sona</i>	/sona/	ሶኅ	'nose'	አኅ	'uninhabited compound'
<i>paRka</i>	/parka/	ፐርካ	'working team'	ፐካ	'half'
<i>Karma</i>	/karma/	ከርመ	'lion'	አርመ	'weeding'
<i>diKla</i>	/dikla/	ድከለ	'elbow'	ድለ	'charcoal'
<i>damTa</i>	/damta/	ደምተ	'food'	ደመ	'kind of food'
<i>parKa</i>	/parka/	ፐርካ	'working team'	ፐረ	'year'
<i>Xarpa</i>	/xarpa/	ኸርፐ	'kind of door'	አርፐ	'elephant'
<i>karMa</i>	/karma/	ከርመ	'lion'	ከረ	'inside'
<i>teYla</i>	/tejla/	ቴይለ	'kale'	ቴለ	'herd of goats'
<i>Poyta</i>	/pojta/	ፖይተ	'mourning'	አይተ	'front yard'
<i>daNka</i>	/danka/	ደንክ	'palate'	ደክ	'stone'
<i>takMa</i>	/takma/	ተክመ	'honey'	ተክ	'kind of bird'
<i>Kaasa</i>	/ka:sa/	ካሰ	'rifle'	አሰ	'fish'
<i>iLka</i>	/ilka/	አልከ	'teeth'	አከ	'drink' (IMP.PL)
<i>paYra</i>	/pajra/	ፐይረ	'digging stick'	ፐረ	'year'
<i>Tela</i>	/tela/	ቴለ	'herd of goats'	ኤለ	'well'
<i>Kanta</i>	/kanta/	ከንተ	'village'	አንተ	'departure'
<i>xelTa</i>	/xelta/	ኸልተ	'herding shift'	ኸለ	'age group'
<i>falQa</i>	/falqa/	ፈልቀ	'insult'	ፈለ	'solve' (IMP.PL)
<i>Silka</i>	/silka/	ሰልከ	'bee sting'	አልከ	'teeth'
<i>kaNta</i>	/kanta/	ከንተ	'village'	ከተ	'sell' (IMP.PL)
<i>qorSa</i>	/qorsa/	ቆርሰ	'medicine'	ቆረ	'wood'
<i>anTa</i>	/anta/	አንተ	'departure'	አኅ	'me'
<i>xaRta</i>	/xarta/	ኸርተ	'business agreement'	ኸተ	'downwards'

\*The phoneme to be deleted is written with a capital letter.

\*\* IMP.PL = 2<sup>nd</sup> person plural imperative.